

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Hay  
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



**MUPRAS**  
Mutuelle de Prévoyance  
& d'Actions Sociales  
de Royal Air Maroc

**Déclaration de Maladie**  
**M23-010107**

☒ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 1543 Société : RAM  
☐ Actif ☒ Pensionné(e) ☐ Autre :  
 Nom & Prénom : OUSSOUS BRAHIM  
 Date de naissance : 1956  
 Adresse : Bd Abdellah Senhaji, Amal 3, N°1, CASA  
 Tél. : 06 774/63/62/78 Total des frais exposés : 944 DHS

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin : DR. CHOKAYRI FARMIA  
 MEDECINE GENERALE - ECHOGRAPHIE  
 NUTRITION DIETETIQUE GYNECOLOGIE MEDICALE  
 102 Bd Abdellah Senhaji Hay Amal  
 22 80 33 57 CASA-INP 091042233  
 Date de consultation : 28 / 11 / 2023  
 Nom et prénom du malade : OUSSOUS BRAHIM Age :  
 Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant  
 Nature de la maladie :  
 Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :  
 En cas d'accident préciser les causes et circonstances :  
 Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : CASABLANCA Le : 28 / 11 / 2023

Signature de l'adhérent(e) : [Signature]

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019



# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
28/11/23			900	DR. CHOKAY EL ATIMA MEDECINE GENERALE - RADIOGRAPHIE 102 Bd El Mahatta - Casablanca 05 22 80 33 57 CASABLANCA 09100229

# EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
PHARMACIE DE CASABLANCA 60, Bd El Mahatta - Casablanca Tél: 05 22 80 09 70 I.N.P.E 092017300	28.11.23	744,20

# ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

# AUXILIAIRES MEDICAUX

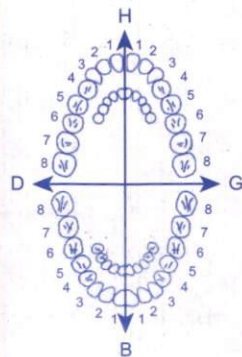
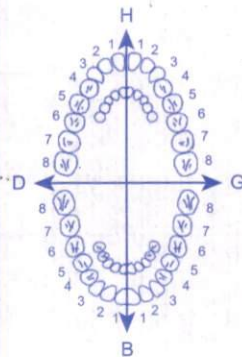
Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient															
				Coefficient DES TRAVAUX <input type="text"/>														
				MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>														
				DEBUT D'EXECUTION <input type="text"/>														
				FIN D'EXECUTION <input type="text"/>														
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE																	
	<table> <tr> <td colspan="2">H</td></tr> <tr> <td>25533412</td><td>21433552</td></tr> <tr> <td>00000000</td><td>00000000</td></tr> <tr> <td>D</td><td>G</td></tr> <tr> <td>00000000</td><td>00000000</td></tr> <tr> <td>35533411</td><td>11433553</td></tr> <tr> <td colspan="2">B</td></tr> </table>			H		25533412	21433552	00000000	00000000	D	G	00000000	00000000	35533411	11433553	B		Coefficient DES TRAVAUX <input type="text"/>
	H																	
	25533412	21433552																
	00000000	00000000																
	D	G																
	00000000	00000000																
	35533411	11433553																
	B																	
	(Création, remont, adjonction) Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession			MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>														
				DATE DU DEVIS <input type="text"/>														
			DATE DE L'EXECUTION <input type="text"/>															

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Dr. AYRI - ZAOUAK Fatima

MÉDECINE GÉNÉRALE  
ÉCHOGRAPHIE



Diplôme de la Faculté de Médecine  
de Montpellier (France)

Nutrition - Diététique

Diabétologie - Gynécologie Médicale

Suivi de Grossesse

001697323000026

الدكتورة شقيري زواق فاطمة

الطب العام

الفحص بالصدى

دبلوم كلية الطب بمونبولى فرنسا

التغذية الدمية

أمراض السكري - أمراض النساء

متابعة الحمل

INP : 091042200

28 NOV 2023

Oussouss. Bashir

3A. 00

1 Droxol cp



1 cp x 3/4  
2x within 24 hours

94. 00

Mydoflex : 1 cp x 3/4



05 22 80 33 37

102, شارع عبد الله الصنهاجي - حي الأمل مقابل المسجد - الدار البيضاء

102, Boulevard Abdellah Senhaji - Hay El Amal - Casablanca



40,80

Spasmon



2 cp x 3/j

en reps.

119,50 x 3

Sipreterax



10/20

1 cp le matin

31,30 x 3

Zyloric 200g

1 cp le soir



744,20

HT de Sma

PHARMACIE DE CASABLANCA  
60, Bd El Mahatta - Casablanca  
Tél 05 22 80 09 70

Dr. CHOKAYRI FATIMA  
MÉDECINE GÉNÉRALE - ECHOGRAPHIE  
NUTRITION DIÉTÉTIQUE - GYNÉCOLOGIE MÉDICALE  
102 Bd Abdelah Senhaji Hay Amal  
05 22 80 33 57 CASA-INP 091042200

# DUOXOL® 500 mg/2 mg

Comprimé  
Boîte de 20  
Paracétamol - Thiocolchicoside

- Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.
- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

## COMPOSITION :

Paracétamol ..... 500 mg  
Thiocolchicoside ..... 2 mg  
Excipients : ..... q.s.p. 1 comprimé  
Excipients à effet notoire : Amidon de blé, lactose.

## DANS QUELS CAS UTILISER CE MEDICAMENT ?

Ce médicament est préconisé dans :

- Traitement symptomatique de la douleur d'origine rhumatismale ou musculaire en traumatologie et gynécologie.
- Traitement d'appoint des contractures douloureuses au cours :
  - des affections vertébrales dégénératives et des troubles statiques vertébraux : torticolis, dorsalgies, lombalgies.
  - des affections traumatologiques et neurologiques (avec spasticité).

## ATTENTION !

## DANS QUELS CAS NE PAS UTILISER CE MEDICAMENT ?

Ce médicament ne doit pas être utilisé en cas :

- d'hypersensibilité au thiocolchicoside ou au paracétamol,
- de grossesse,
- d'allaitement,
- d'insuffisance hépatocellulaire,
- d'hypersensibilité à l'un des excipients du produit,
- chez l'enfant de moins de 15 ans.

## MISES EN GARDE ET PRECAUTIONS D'EMPLOI :

- Chez les patients souffrant d'insuffisance hépatique et/ou rénale, d'affections cardiaques ou pulmonaires, éviter les traitements prolongés.
- Pour éviter le risque de surdosage au paracétamol, vérifier l'absence de paracétamol dans la composition d'autres médicaments.
- Le thiocolchicoside doit être administré avec prudence chez les patients épileptiques ou à risque de convulsions.
- En cas de diarrhée, prévenez votre médecin qui pourra éventuellement réajuster la posologie.
- Eventuellement, ingérer les comprimés avec un pansement gastrique.
- Ne pas dépasser la dose prescrite.
- Il est conseillé de consulter un médecin pour des traitements excédant 7 jours.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

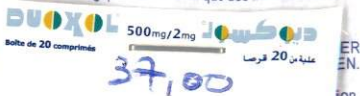
En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose, ou de déficit en lactase.  
L'amidon de blé peut provoquer des réactions allergiques chez les personnes allergiques au blé ainsi que des intolérances chez les personnes souffrant de maladies coeliakiques.

**INTERACTIONS MEDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS**  
AFIN D'EVITER D'EVENUELLES INTERACTIONS ENTRE SYSTEMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS  
DUOXOL® peut augmenter la toxicité du chloramphénicol.

En cas de traitement avec des anticoagulants oraux, on peut l'interrompre.

## Examens paracliniques :

La prise de paracétamol peut fausser le dosage de l'acide urique et de la glycémie par la méthode à la glucose oxydase-peroxydase.





# MYDOFLEX 150 mg

Comprimés pelliculés  
Tolpérisone HCl

**Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.**

Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.

Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.

Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

## 1. DENOMINATION DU MEDICAMENT :

MYDOFLEX 150mg, boîte de 30 comprimés pelliculés

## 2. Composition du médicament :

### Composition :

TOPLERISONE (DCI).....150mg

**Excipients :** Acide citrique anhydre, povidone, cellulose microcristalline PH102, eau purifiée, cellulose microcristalline PH112, dioxyde de silicium colloïdale, Crospovidone, stéarate de magnésium, alcool polyvinylique partiellement hydrolysé, dioxyde de titane, polyéthylène de glycol, Talc.

## 3. Classe pharmaco thérapeutique ou le type d'activité :

MYDOFLEX est un myorelaxant

## 4. Indications thérapeutiques

MYDOFLEX contient le principe actif chlorhydrate de tolpérisone qui est un décontractant musculaire. Il est utilisé, sur prescription médicale, dans le traitement des spasmes musculaires, des affections douloureuses d'origine musculaire, des douleurs de la colonne vertébrale, ainsi que des douleurs squelettiques.

## 5. Posologie

Chez l'adulte :  
1 comprimé (150 mg) matin et soir.

GTIN: 06118001260850  
LOT: 4049  
MFG: 09 2022  
EXP.: 09 2025  
PPV: 940hs00



# SPASMOMEN 40 mg comprimés enrobés

Otilonium bromure

## Catégorie pharmaco-thérapeutique

Catégorie pharmaco-thérapeutique : Anticholinergiques synthétiques, composés ammoniques quaternaires

## Indications thérapeutiques

Colon irritable et manifestations spastico-douloureuses du canal entérique distal.

## Contre-indications

Hypersensibilité au principe actif ou à l'un des excipients.

## Précautions d'emploi

A utiliser avec précaution chez les sujets ayant un glaucome, une hypertrophie prostatique, une sténose pylorique.

## Interactions

Informez votre médecin ou votre pharmacien si avez pris récemment tout autre médicament. Ceci inclut les médicaments obtenus sans ordonnance.

## Précautions spéciales

### Grossesse et allaitement

Demandez conseil à votre médecin ou votre pharmacien avant de prendre ce médicament.

Bien qu'aucun effet embryotoxique, tératogène ou de mutagenèse n'ait été signalé chez les animaux, comme pour tous les médicaments non usés pendant la grossesse ou pendant

\*VIGNETTE

SPASMOMEN® 40mg

30 comprimés

PPV 40,80 DH

V135919/01

# بيبريتيراكس<sup>®</sup> أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ

حبّات ملبّسة

بيراندويريل أرجينين / إنداباميد

**اقرأ بدقّة هذه النشرة قبل أن تأخذ هذا الدواء. لأنها تحتوي على معلومات هامة لك.**

- احتفظ بهذه النشرة فقد تحتاج لتستند إليها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة إضافية، فاسأل الطبيب أو الصيدلاني.
- لقد وُصف هذا الدواء لك شخصياً. فلا يجوز إعطاؤه لشخص آخر، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة، فقد تلحق به الضرر.
- إذا شعرت بأي آثار جانبية تحدث إلى طبيبك أو الصيدلاني. هذا ينطبق أيضاً على جميع الآثار الجانبية الغير المألوف بها في هذه النشرة (انظر إلى مقطع: «ماهي الآثار الجانبية المحتملة?»).

على ما تحتوي هذه النشرة؟

1. ما هو بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة وفي أية حالة يستعمل؟
2. ما هي المعلومات المفروضة معرفتها قبل أخذ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
3. كيف يؤخذ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
5. كيف يحفظ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية.

1. ما هو بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة وفي أية حالة يستعمل؟

بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة

بين مادتين فعالتين: البيزاندويريل

لاج ضغط الدم المرتفع لدى البالغين.

البيزاندويريل 10 ملغ وبواسطة

ياخذوا حبّة واحدة من بيريتيراكس

ب (IEC)، وتقوم هذه المادة بتوسيع

الأمعاء فهو مدر للبول، وإن مدرات

تختلف عن بقية مدرات البول، بحيث

تحتوي الفعالتين في تخفيض الضغط الشرياني

بيزيتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة.

من المستحسن أخذ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة،

الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو مرضعاً، أو تتعديين بأنك حامل أو تخططين للإنجاب، راجعي الطبيب أو الصيدلاني

(disopyramide, amiodarone, ibutilide, dofetilide, digitaliques, sotalol, brétylium).

• بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة (لعلاج الاضطرابات المعدية والهيضية).

• ديفوكسين digoxine أو غيره من الأدوية الديجيتالية (لعلاج الاضطرابات القلبية).

• باكوفين baclofène (لعلاج تيبس العضلات الناتج عن أمراض مثل التصلب المتعدد).

• الأدوية المستخدمة في علاج داء السكري والأنسولين والمنفومرين والغليبتين.

• الكالسيوم، بما في ذلك مكملات الكالسيوم.

• المسهّلات الممنّهة (مثل sené).

• مضادات التهاب غير الستيرويدية (مثل إيبوبروفين)، أو الجرعات المرتفعة من الساليسيلات (مثل

حمض الأسيتيل ساليسليك (المادة التي توجد في العديد من الأدوية التي تستعمل لتخفيف الألم وخفض

الحرارة، وكذا لمنع تخرق الدم).

• الأمفوتريسين B (لعلاج الإصابات الفطرية الحادة).

• الأدوية المستخدمة في علاج الاضطرابات النفسية مثل الاكتئاب، أو القلق، أو الفصام. مثل مضادات

الاكتئاب الثلاثية الحلقات، أو مضادات الدهان (مثل أميسوليريد، موليبريد، سولتوبريد، تيابريريد،

هالوبيريدول، دروبيريدول).

• تيتراكساكتيد tetracosactide (لعلاج مرض كرون Crohn's disease).

• ترايأوبيروم (لعلاج حالات العدوى).

• موصّعات الأوعية الدموية بما فيها مشتقات الترات (المستحضرات التي من شأنها توسيع الأوعية

الدموية).

• الأدوية المستخدمة في علاج إنخفاض الضغط الشرياني، أو في علاج الصدمة أو في علاج الربو (مثلها

إفديرين أو نورادريالين أو أدريالين).

• بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة مع الطعام والشراب

من المستحسن أخذ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة، قبل وجبة الطعام.

الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو مرضعاً، أو تتعديين بأنك حامل أو تخططين للإنجاب، راجعي الطبيب أو الصيدلاني

إذا كنت تعالين من حساسية تجاه 533 البيزاندويريل، أو من صنف آخر من مضادات الإنزيم المحوّل

159150



# بيبريتيراكس® أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ

حبّات ملبّسة

بيراندويريل أرجينين / إنداباميد

**اقرأ بدقّة هذه النشرة قبل أن تأخذ هذا الدواء. لأنها تحتوي على معلومات هامة لك.**

- احتفظ بهذه النشرة فقد تحتاج لتستند إليها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة إضافية، فاسأل الطبيب أو الصيدلاني.
- لقد وُصف هذا الدواء لك شخصياً. فلا يجوز إعطاؤه لشخص آخر، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة، فقد تلحق به الضرر.
- إذا شعرت بأي آثار جانبية تحدث إلى طبيبك أو الصيدلاني. هذا ينطبق أيضاً على جميع الآثار الجانبية الغير المألوف بها في هذه النشرة (انظر إلى مقطع: «ماهي الآثار الجانبية المحتملة?»).

على ما تحتوي هذه النشرة؟

1. ما هو بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة وفي أية حالة يستعمل؟
2. ما هي المعلومات المفروضة معرفتها قبل أخذ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
3. كيف يؤخذ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
5. كيف يحفظ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية.

1. ما هو بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة وفي أية حالة يستعمل؟

بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة

بين مادتين فعالتين: البيزاندويريل

لاج ضغط الدم المرتفع لدى البالغين.

البيزاندويريل 10 ملغ وبواسطة

ياخذوا حبّة واحدة من بيريتيراكس

إنداباميد (IEC)، وتقوم هذه المادة بتوسيع

الأمعاء فتؤثر على تدفق الدم، وإن مدرّات

مختلف عن بقية مدرّات البول، بحيث

تحتفظ بالأمعاء في تخفيض الضغط الشرياني

بين الفئتين في تخفيض الضغط الشرياني

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

بيزاندويريل 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

159.٢٥

أخذ

وتعمد

2. ما هي

ملبّسة؟

لا يجوز على

إذا كنت تعاني من حساسية تجاه

المحتوى

disopyramide, amiodarone, ibutilide, dofetilide, digitaliques, sotalol, brétylium.

• بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة (لعلاج الاضطرابات المعدية والهيضية).

• ديفوكسين digoxine أو غيره من الأدوية الديجيتالية (لعلاج الاضطرابات القلبية).

• باكوفين baclofène (لعلاج تيبس العضلات الناتج عن أمراض مثل التصلب المتعدد).

• الأدوية المستخدمة في علاج داء السكري والأنسولين والمنفومرين والغليتين.

• الكالسيوم، بما في ذلك مكملات الكالسيوم.

• المسهّلات الممنّهة (مثل sené).

• مضادات الالتهاب غير الستيرويدية (مثل إيبوبروفين)، أو الجرعات المرتفعة من الساليسيلات (مثل

حمض الأسيتيل ساليسليك (المادة التي توجد في العديد من الأدوية التي تستعمل لتخفيف الألم وخفض

الحرارة، وكذا لمنع تخرق الدم).

• الأمفوتريسين B amphotericine B بالحقن (لعلاج الإصابات الفطرية الحادة).

• الأدوية المستخدمة في علاج الاضطرابات النفسية مثل الاكتئاب، أو القلق، أو الفصام. مثل مضادات

الاكتئاب الثلاثية الحلقات، أو مضادات الدهان (مثل أميسوليد، موليبريد، سولتوبريد، تيابرير،

هالوبيريدول، دروبيريدول).

• تيتراكساكسيد tetracosactide (لعلاج مرض كرون Crohn's maladie).

• ترايأوبيريدم (لعلاج حالات العدوى).

• موصّعات الأوعية الدموية بما فيها مشتقات الترات (المستحضرات التي من شأنها توسيع الأوعية

الدموية).

• الأدوية المستخدمة في علاج إنخفاض الضغط الشرياني، أو في علاج الصدمة أو في علاج الربو (مثل

إفيدرين أو نورادرينالين أو أدريالين).

• بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة مع الطعام والشراب

من المستحسن أخذ بيريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ قبل وجبة الطعام.

الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو مرضعاً، أو تتعتدين بذلك، فاستلمي أو تخططين للإجهاض، واطلبي الطبيب أو الصيدلاني

لأنك قد تتعاطين دواءً من صنف آخر من مضادات الإنزيم المحوّل

لأنك قد تتعاطين دواءً من صنف آخر من مضادات الإنزيم المحوّل

لأنك قد تتعاطين دواءً من صنف آخر من مضادات الإنزيم المحوّل

لأنك قد تتعاطين دواءً من صنف آخر من مضادات الإنزيم المحوّل

لأنك قد تتعاطين دواءً من صنف آخر من مضادات الإنزيم المحوّل

لأنك قد تتعاطين دواءً من صنف آخر من مضادات الإنزيم المحوّل

# بيبريتيراكس<sup>®</sup> أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ

حبّات ملبّسة

بيرانندويريل أرجينين / إنداباميد

**اقرأ بدقّة هذه النشرة قبل أن تأخذ هذا الدواء. لأنها تحتوي على معلومات هامة لك.**

- احتفظ بهذه النشرة فقد تحتاج لتستند إليها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة إضافية، فاسأل الطبيب أو الصيدلاني.
- لقد وُصف هذا الدواء لك شخصياً. فلا يجوز إعطاؤه لشخص آخر، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة، فقد تلحق به الضرر.
- إذا شعرت بأي آثار جانبية تحدث إلى طبيبك أو الصيدلاني. هذا ينطبق أيضاً على جميع الآثار الجانبية الغير المألوف بها في هذه النشرة (انظر إلى مقطع: «ماهي الآثار الجانبية المحتملة?»).

على ما تحتوي هذه النشرة؟

1. ما هو بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة وفي أية حالة يستعمل؟
2. ما هي المعلومات المفروضة معرفتها قبل أخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
3. كيف يؤخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
5. كيف يحفظ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة؟
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية.

1. ما هو بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة وفي أية حالة يستعمل؟

بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة

بين مادتين فاعلتين: البيزانيدوريل

لاج ضغط الدم المرتفع لدى البالغين.

البيزانيدوريل 10 ملغ وبواسطة

ياخذوا حبّة واحدة من بيبريتيراكس

أ. ب. (IEC)، وتقوم هذه المادة بتوسيع

الأمعاء فهو مدر للبول. وإن مدرات

تختلف عن بقية مدرات البول، بحيث

تحتوي الفعّالتين في تخفيض الضغط الشرياني

بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات

10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة.

من المستحسن أخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة،

إذ أن كنت تعاني من حساسية تجاه

لا يجوز على

إذا كنت تعاني من حساسية تجاه

من المستحسن أخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة،

إذ أن كنت تعاني من حساسية تجاه

من المستحسن أخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة،

إذ أن كنت تعاني من حساسية تجاه

(disopyramide, amiodarone, ibutilide, dofetilide, digitaliques, sotalol, brétylium).

• سيبريد، ديفيمابيل (لعلاج الاضطرابات المعدية والهيضية).

• ديفوكسين digoxine أو غيره من الأدوية الديجيتالية (لعلاج الاضطرابات القلبية).

• باكوفين baclofène (لعلاج تيبس العضلات الناتج عن أمراض مثل التصلب المتعدد).

• الأدوية المستخدمة في علاج داء السكري والأنسولين والمنفومرين والغليبين.

• الكالسيوم، بما في ذلك مكملات الكالسيوم.

• المسهّلات المنهّية (مثل sené).

• مضادات الالتهاب غير الستيرويدية (مثل إيبوبروفين)، أو الجرعات المرتفعة من الساليسيلات (مثل

حمض الأسيتيل ساليسليك (المادة التي توجد في العديد من الأدوية التي تستعمل لتخفيف الألم وخضض

المرارة، وكذا لمنع تخرق الدم).

• الأمفوتريسين B (لعلاج الإصابات الفطرية الحادة).

• الأدوية المستخدمة في علاج الاضطرابات النفسية مثل الاكتئاب، أو القلق، أو الفصام. مثل مضادات

الاكتئاب الثلاثية الحلقات، أو مضادات الدهان (مثل أميسوليد، موليبريد، سولتوبريد، تيابرير،

هالوبيريدول، دروبيريدول).

• تيتراكساكتيد tetracosactide (لعلاج مرض كرون (maladie de Crohn).

• ترايبيثوريم (لعلاج حالات العدوى).

• موصّعات الأوعية الدموية بما فيها مشتقات الترات (المستحضرات التي من شأنها توسيع الأوعية

الدموية).

• الأدوية المستخدمة في علاج إنخفاض الضغط الشرياني، أو في علاج الصدمة أو في علاج الربو (مثلها

إفيدرين أو نورادرينالين أو أدرينانين).

• بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ حبّات ملبّسة مع الطعام والشراب

من المستحسن أخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ قبل وجبة الطعام.

الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو مرضعاً، أو تتعديين بأنك حامل أو تخططين للإنجاب، راجعي الطبيب أو الصيدلاني

إذا كنت تعاني من حساسية تجاه

من المستحسن أخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة،

إذا كنت تعاني من حساسية تجاه

من المستحسن أخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة،

إذا كنت تعاني من حساسية تجاه

من المستحسن أخذ بيبريتيراكس أرجينين 10 ملغ / 2,5 ملغ، حبّات ملبّسة،



# ZYLORIC® 100 mg, 200 mg et 300 mg, comprimés ALLOPURINOL

**Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre votre médicament car elle contient des informations importantes pour vous.**

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien ou votre infirmier/ère.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien.

**Que contient cette notice :**

1. Qu'est-ce que ZYLORIC comprimés, et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre ZYLORIC comprimés ?
3. Comment prendre ZYLORIC comprimés ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver ZYLORIC comprimés ?
6. Informations supplémentaires.

## **1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC comprimés, ET DANS QUELS CAS UTILISE ?**

Les comprimés de ZYLORIC contiennent un principe actif appelé l'allopurinol. Il agit en ralentissant la vitesse de certaines réactions chimiques dans l'organisme afin de diminuer le taux d'acide urique dans le sang et les urines. ZYLORIC, comprimé est utilisé pour réduire ou prévenir la formation de dépôts d'urate/d'acide urique lorsque votre organisme produit en trop grande quantité une substance appelée l'acide urique. Ces dépôts sont responsables de la formation de calculs rénaux ou de certains autres types de problèmes rénaux.

## **2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC comprimés ?**

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains médicaments, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**Ne prenez jamais ZYLORIC, comprimé :**

- En cas d'allergie connue à l'allopurinol ou à l'un des constituants du médicament mentionnés dans la rubrique 6.
- Chez l'enfant de moins de 6 ans (contre-indication liée à la forme pharmaceutique).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou votre pharmacien.

### **Avertissements et précautions :**

Adressez-vous à votre médecin, pharmacien ou infirmier/ère avant de prendre ZYLORIC mg, comprimé si vous :

- Avez des problèmes au niveau de votre foie ou de vos reins.
- Souffrez de problèmes cardiaques ou d'une hypertension artérielle et si vous prenez des diurétiques et/ou un médicament appelé un IEC (inhibiteur de l'enzyme de conversion).

LOT 230747  
EXP 02 2027  
PPV 31.30







# ZYLORIC® 100 mg, 200 mg et 300 mg, comprimés ALLOPURINOL

**Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre votre médicament car elle contient des informations importantes pour vous.**

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien ou votre infirmier/ère.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien.

**Que contient cette notice :**

1. Qu'est-ce que ZYLORIC comprimés, et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre ZYLORIC comprimés ?
3. Comment prendre ZYLORIC comprimés ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver ZYLORIC comprimés ?
6. Informations supplémentaires.

## **1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC comprimés, ET DANS QUELS CAS UTILISE ?**

Les comprimés de ZYLORIC contiennent un principe actif appelé l'allopurinol. Il agit en ralentissant la vitesse de certaines réactions chimiques dans l'organisme afin de diminuer le taux d'acide urique dans le sang et les urines. ZYLORIC, comprimé est utilisé pour réduire ou prévenir la formation de dépôts d'urate/d'acide urique lorsque votre organisme produit en trop grande quantité une substance appelée l'acide urique. Ces dépôts sont responsables de la formation de calculs rénaux ou de certains autres types de problèmes rénaux.

## **2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC comprimés ?**

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains médicaments, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**Ne prenez jamais ZYLORIC, comprimé :**

- En cas d'allergie connue à l'allopurinol ou à l'un des constituants du médicament mentionnés dans la rubrique 6.
- Chez l'enfant de moins de 6 ans (contre-indication liée à la forme pharmaceutique).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou votre pharmacien.

### **Avertissements et précautions :**

Adressez-vous à votre médecin, pharmacien ou infirmier/ère avant de prendre ZYLORIC mg, comprimé si vous :

- Avez des problèmes au niveau de votre foie ou de vos reins.
- Souffrez de problèmes cardiaques ou d'une hypertension artérielle et prenez des diurétiques et/ou un médicament appelé un IEC (inhibiteur de l'enzyme de conversion).

LOT 230747  
EXP 02 2027  
PPV 31.30





# ZYLORIC® 100 mg, 200 mg et 300 mg, comprimés ALLOPURINOL

**Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre votre médicament car elle contient des informations importantes pour vous.**

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien ou votre infirmier/ère.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien.

**Que contient cette notice :**

1. Qu'est-ce que ZYLORIC comprimés, et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre ZYLORIC comprimés ?
3. Comment prendre ZYLORIC comprimés ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver ZYLORIC comprimés ?
6. Informations supplémentaires.

## **1. QU'EST-CE QUE ZYLORIC comprimés, ET DANS QUELS CAS UTILISE ?**

Les comprimés de ZYLORIC contiennent un principe actif appelé l'allopurinol. Il agit en ralentissant la vitesse de certaines réactions chimiques dans l'organisme afin de diminuer le taux d'acide urique dans le sang et les urines. ZYLORIC, comprimé est utilisé pour réduire ou prévenir la formation de dépôts d'urate/d'acide urique lorsque votre organisme produit en trop grande quantité une substance appelée l'acide urique. Ces dépôts sont responsables de la formation de calculs rénaux ou de certains autres types de problèmes rénaux.

## **2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE ZYLORIC comprimés ?**

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains médicaments, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**Ne prenez jamais ZYLORIC, comprimé :**

- En cas d'allergie connue à l'allopurinol ou à l'un des constituants du médicament mentionnés dans la rubrique 6.
- Chez l'enfant de moins de 6 ans (contre-indication liée à la forme pharmaceutique).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou votre pharmacien.

### **Avertissements et précautions :**

Adressez-vous à votre médecin, pharmacien ou infirmier/ère avant de prendre ZYLORIC mg, comprimé si vous :

- Avez des problèmes au niveau de votre foie ou de vos reins.
- Souffrez de problèmes cardiaques ou d'une hypertension artérielle et prenez des diurétiques et/ou un médicament appelé un IEC (inhibiteur de l'enzyme de conversion).

LOT 230747  
EXP 02 2027  
PPV 31.30

